

## 持牌金錢服務經營者的補充資料表格 Supplementary Information Sheet for Licensed Money Service Operators

香港海關專用	
For Official Use Only	
Receipt Date:	_
Sheet No.	_
Data Input date:	-

## 香港法例 第 615 章《打擊洗錢及恐怖分子資金籌集條例》(打擊洗錢條例) Anti-Money Laundering and Counter-Terrorist Financing Ordinance, Chapter 615

請用正楷及黑色筆填寫表格。

金錢服務經營者牌照號碼

業務/法團名稱(英文)

MSO Licence No.

Please fill in the form in capital letter and black ink.

#### 第1部-持牌金錢服務經營者的一般資料

Name of Business / Corporation (in English)

Part 1 - General Information of the Licensed Money Service Operator (MSO)

業務/法團名稱(中文)		,																							
Name of Business / Corp	poration (in Chines	se)			-			-	-			- 1	1	1											
商業登記號碼										_															
Business Registration No	0.																								
第 2 部 - 持牌金錢服務紹 Part 2 - Particulars of th									the	e L	ice	nse	ed l	MS	<b>SO</b>	[se	e N	lot	e 1	1					
英文姓名(*先生/太太/			Ì	ĺ	Ĥ											Ī						T	T		
Name in English (*Mr/M	Ars/Miss/Ms)	(先寫姓氏後寫名字 Surname first then other names)																							
中文姓名(如適用)																									
Name in Chinese (if applica	able)																								
香港身份證號碼									(		`														
Hong Kong Identity Care	d No. <u>or</u>								(		)														
2.6- 126-2.7% [1]	類別 Type		護	照					世,																
旅遊證件	规则 Type		Pa	sspo	rt			Otł	ners	s, p	lea	se	spe	cif	y:-								_		
Travel Document	號碼 No.																								
□ 獨資經營者兼任	□ 合夥人兼任			〕董	事	兼任	Ŧ:						>擁							偱	韻				
Sole Proprietor serves as CO	Partner serves as CO	8			irec CC		serv	ves					ma es a			ner				E	mp	loy	ee		
在公司擔任的職位	as CO			as		, 																T	T		
Position in Company																									
委任日期 <i>(日/月/年</i> )									聯	絃	雷	話	號碩	馬								$^+$	+		
Date of Appointment (dd.	/mm/yyyy)										_		eler	-	ne	No									
教育程度			ı	中學	·程F	芽																			1
Education Level				Seco			leve	el																	
			Ţ	專上	程质	芰																			
			]	Post-	-sec	one	dary	le	vel																
				其他	',言	請註	主明																		
			(	Othe	rs, j	plea	ase s	spe	cif	y:-	_														
註: 如有超過1名	Z.合規主任 , 請影	加木	百	<b>,</b> [3]	1墳1	宜力	主册	· _	担:	主仁	干的	计註	悟	0											
註: 如有超過 1 名合規主任,請影印本頁,以填寫其他合規主任的詳情。 Remarks: If you have more than one Compliance Officer (CO), please make a photocopy of this page for filling in the																									

1

particulars of the other CO.



## 持牌金錢服務經營者的補充資料表格 Supplementary Information Sheet for Licensed Money Service Operators

#### 第3部-持牌金錢服務經營者委任的洗錢報告主任的詳情[見於註1]

Part 3 - Particulars of the Money Laundering Reporting Officer (MLRO) appointed by the Licensed MSO [see Note 1]

請述明持牌金錢服務經營者所委任的 <b>合規主任</b> 是否同時獲委任為 <b>洗錢報告主任:</b> — Please indicate whether the <b>CO</b> appointed by the Licensed MSO is also appointed as the <b>MLRO</b> :-																									
□ 是 Yes (丸	<i>□ 「</i> ₹	せい <b>CO</b> appointed 是 <i>」,請跳到第4</i> s', please go to Pa	部	3)	ic Liec	1150	u i	VISC	<i>)</i> 13	arc	, o	чрр	OII	itcu	as	tii	.C I	V1.	O.						
□ 否 No ( <i>如「否」,請提供洗錢報告主任的詳情</i> ) (If 'No', please provide MLRO's particulars)																									
英文姓名 (*先生/	XX	//////////////////////////////////////																							
Name in English (*A	1r/M	rs/Miss/Ms)	(先寫姓氏後寫名字 Surname first then other names)																						
中文姓名( <i>如適用</i> ) Name in Chinese (if a	ble)																								
香港身份證號碼 <u>或</u> Hong Kong Identity	l No. <u>or</u>								(		)														
旅遊證件 Travel Document	類別 Type	□ 護照 □ 其他,請註明:— Passport Others, please specify:-																							
		號碼 No.																							
□ 獨資經營者兼任 Sole Proprietor serves as MLRO		□ 合夥人兼任 Partner serves as MLRO	8				tor	serv	ves			Ţ	IJlti	終擁 ma ves	te (	Οv	vne	er	[		員 nplo	οуσ	ee		
在公司擔任的職位 Position in Company																									
委任日期(日/月/年)												虎砾													
Date of Appointmen								C	ont	act	Te	lep	ho	ne	No	).									
教育程度 Education Level			]	中學 Seco			leve	el																	
			]	專上 Post-			dary	le	vel																
		]	其他 Othe					cif	y:-														_		

註: 如有超過1名洗錢報告主任,請影印本頁,以填寫其他洗錢報告主任的詳情。

Remarks: If you have more than one Money Laundering Reporting Officer (MLRO), please make a photocopy of this page for filling in the particulars of the other MLRO.

註 1: 根據打擊洗錢及恐怖分子資金籌集指引(指引)第 3.5 段,持牌金錢服務經營者為有效執行打擊洗錢條例, 須委任一名合規主任及一名洗錢報告主任。

Note 1: Under para. 3.5 of AMLO Guideline for MSO (Guideline), a licensed MSO should appoint a Compliance Officer and a Money Laundering Reporting Officer for effective implementation of the AMLO.



## 持牌金錢服務經營者的補充資料表格 Supplementary Information Sheet for Licensed Money Service Operators

				<i>只適用於持牌人屬合駅</i> hich is a partnershi	· ·
	Partner	rship)			
	請提供合果	<b>珍資金的金額:-</b>			
	Please pro	vide the amount o	f Partnership Funds	<b>:-</b> \$	
第 5	部 - 請提供	有關顧客的資料			
			ion relating to custo	mer	
(1)	聯絡顧客的	内主要方式			
` /		munication with c	ustomer		
	電郵	□ 電話	□ 書信	□ 面對面	□ 其他,請註明:- Others, please specify:-
	E-Mail	Telephone	Letters	Face to Face	——————————————————————————————————————
(2)	顧客的主要	要居住地方			
	Main resid	lence of customers			
	本地	□ 内地	<ul><li>□ 海外,請註明</li></ul>	: -	
	I ocal	Mainland	Overseas please		



## 持牌金錢服務經營者的補充資料表格 **Supplementary Information Sheet for Licensed Money Service Operators**

第6部-在香港以外地方經營金錢服務的分行及附屬企業的資料(只適用於香港成立的法團)[見於註2] Part 6 - Information of Branches and Subsidiary Undertakings operating a money service outside Hong Kong (Only applicable to the corporation incorporated in Hong Kong) [see Note 2]

請補明持總全錢服務經營者有沒有在香港以外地方經營全錢服務的分行及/或附屬企業:

		se indica		her	the	Lic																-			-	gs (	ope	rati	ng	a n	ion	ey	
	servi	ice outsi 有 Ye	_	g Ko コ分	_		rana	-ha	c		F	z an	nd.		Г	<b>-</b> R	行屋	<b>3</b> 介	. 坐	su	heid	dia	r <b>x</b> 71	ınd	orte	akir	100	,					
		沒有〕	,							//					_	۱ <u>۱</u>	) <i> </i>	IJ⊥Ľ	.木	Sui	USI	ara	ıyı	mu	CIU	akii	ıgs	,					
				r 'N		_																											
2.	請述	明在香	港以外	地方	ī經	營:	金鈞	鼰	務	的分	分彳	<b></b>	附	屬1	企美	<b>美</b> 的	數	目	:														
		se indica	te the n	umb	er	of l	brar	ıch	es a	and	su	bsic	diai	y u	ınd	erta	akir	ngs	ope	erat	ing	a ı	noı	ney	se	rvic	ce o	outs	ide	Но	ng		
	Kong	_	\	→ 1.77	·······································	^ ^	₽: HH	マケ	4 <b>-</b>	· 1	<b>→</b> ∡.∟	###./·																					
	. ,	在香港」		-										.1.	тт.		V.																
		No. of b 在香港J		•		_			•							ng	Ko	ng															
		江首/色』 No. of s														vice	- OI	ıtsi	le I	Hon	σk	ζor	ıσ										
3.		港以外		•			_		-		_			•						101	5 1	101	5										
٥.		stered a																	op	erat	ing	aı	mo	ney	se	rvio	ce c	outs	ide	Н	ong	Ko	ng
		口分	行 bran	che	S			附	屬	企業	长:	sub	sid	iary	y u	nde	rtal	cing	gs					·									Ī
*室	/ 店卸	浦號碼																			樓							<u> </u>	座				
*Fla	at / Re	oom / Sl	op No.																	F	loc	r					В	loc	k N	lo.			
	夏名稱 lding	∮ Name																															
		屋苑名和 Court Na	-																														
門牌	早號碼	į								延	<b></b> 全路	3/往	j道	名和	稱																		
Stre	et No	).								R	loa	d/S	tree	et N	Jan	ne																	
*地	區 /	區域																															
Dist	trict /	Area		╽	<u> </u>																												
	市 / / / To																																
國家	以 / 地	域																															
Cou	intry ,	/ Region																															
	女編碼																																
	tal Co			L	<u> </u>																								ш	Ш	$\Box$		
備註: 如有超過1間在香港以外地方經營金錢服務的分行及附屬企業,請影印本頁,用以填寫其他分行及 附屬企業的詳標。																																	
附屬企業的詳情。 Remarks: If you have more than one branch and subsidiary undertaking operating a money service outside Hong																																	
Kong, please make a photocopy of this page for filling in the particulars of the other branches and																																	
		subsic	liary un	dert	aki	ngs																											
註 2:	註 2: 根據指引第 3.16 段,持牌金錢服務經營者應在當地法律准許的範圍內,確保它們在外地的分行或附屬企																																

業設有集團的打擊洗錢/恐怖分子資金籌集政策。

Note 2: Under para. 3.16 of the Guideline, a licenced MSO's overseas branches and subsidiary undertakings should observe similar AML measures of the licensed MSO to the extent permitted by the law of that place.



## 持牌金錢服務經營者的補充資料表格 Supplementary Information Sheet for Licensed Money Service Operators

第7部-提交此補充資料表格人士的聲明(見於第7部內的備註)

Part 7 – Declaration by the person who submits this supplementary sheet (see Remarks in Part 7)

	.謹此聲明:-		
I de	clare that:-		
(a)	在本表格提供的所有詳情及資料(包括附加頁) the particulars and information given in this form ( page(s) are true and correct.		ting of
(b)	本人承諾採取措施,以確保如本補充資料表格日起計的一個月內,藉書面向海關關長具報有 I undertake that actions shall be taken to ensure the and Excise in writing of any change in the particula month beginning on the date on which the change to	關改變; it the licensee must notify the Con ars that are provided in this supple	nmissioner of Customs
(c)	本人承諾確保每名獲委任的合規主任及洗錢報告主 I undertake that actions shall be taken to ensure that Laundering Reporting Officer has read the Persons Sheet.	t each of the appointed Compliane	ce Officer and Money
	(*持牌人/獲授權的合夥人/董事或人士	(姓名(正楷))	(*香港身份證 /
(*C:-	簽署及公司印章) gnature of the Licensee / authorized person of the	(Name in block letters)	旅遊證件號碼)
	grature of the Licensee / authorized person of the tership / authorized person of the corporation and		(*HKID No. / Travel Doc. No.)
puru	company chop)		Traver Doc. No.)
	1 7 1/		
	(在持牌人業務/法團擔任的職位)	(聯絡電話號碼)	(日期)
(Po	osition in the Licensee's Business/Corporation)	(Contact Tel. No.)	(Date)
備註 Rem	: 提交此補充資料表格的人士必須是:— arks: The person who submits this supplementary sh	eet must be:-	
	(a) 如持牌人屬獨資經營,該獨資經營者; the sole proprietor, if the licensee is a sole prop	rietorship;	
	(b) 如持牌人屬合夥,則獲每名合夥人書面授權 the partner authorized in writing by every par letter should be attached;		ship. The authorization
	(c) 如持牌人屬法團,則獲董事局書面授權的董 the director or the person, authorized in writing The authorization letter should be attached.		licensee is a corporation.
	將填妥的持牌金錢服務經營者的補充資料表格呈 ase submit the completed Supplementary Informa		Service Operators to:-
	巷海關 金錢服務監理科 九龍九龍灣常悅道 11 號		
	ney Service Supervision Bureau Customs and E its 402-403, 4/F, Centre Parc, 11 Sheung Yuet Roa		
UII	IW TUM TUM TUM THE COMME I ALC II DHUME I UCI INUA		



### 持牌金錢服務經營者的補充資料表格 Supplementary Information Sheet for Licensed Money Service Operators

#### 收集個人資料聲明 Personal Information Collection Statement

#### 1. 收集目的

#### **Purpose of Collection**

本補充資料表格所提供的個人資料及任何更新資料,將會用於處理申請/記錄用途/更新紀錄及進行調查,藉以執行第615章《打擊洗錢及恐怖分子資金籌集條例》(打擊洗錢條例)的規定。

The personal data provided in the supplementary sheet as well as any updates will be used for facilitating processing of applications / record purpose / record update and investigations for the enforcement of the Anti-Money Laundering and Counter-Terrorist Financing Ordinance (AMLO), Chapter 615.

#### 2. 資料轉介

#### **Classes of Transferees**

在本表格填報的個人資料及任何更新資料,可能會向其他政府部門/政策局或機構披露,以履行上文第1段所載的目的;或根據打擊洗錢條例第49條向任何第三者披露;或在法律授權或規定的情況下須作出此等披露。

The personal data you provide in this form as well as any updates of them may be disclosed to other Government departments / bureaux or organizations for the purposes mentioned in paragraph 1 above; or any third parties under section 49 of the AMLO; or where such disclosure is authorized or required by law.

#### 3. 查閱個人資料

#### **Access to Personal Data**

根據《個人資料〔私隱〕條例》(私隱條例)的規定,你有權查閱及更正你的個人資料。查閱的權利包括有權索取此表格內填報的個人資料的複本。根據私隱條例的規定,本署有權收取合理費用,以處理任何查閱資料要求。

You have the right of access to and correction of your personal data as provided for in the Personal Data (Privacy) Ordinance (PDPO). Your right of access includes the right to obtain a copy of your personal data provided in this form. In accordance with the provision of the PDPO, we have the right to charge a reasonable fee for the processing of any data access request.

#### 4. 個人資料的查詢

#### **Enquiries to Personal Data**

如欲查詢本表格所收集的個人資料,包括查閱及更正資料要求,請聯絡:

Enquiries concerning the personal data collected by this form, including the request for access to and correction of personal data, should be addressed to:

香港北角渣華道222號 海關總部大樓31樓 香港海關 內務行政科 內務秘書 Departmental Secretary
Office of Departmental Administration
Customs and Excise Department
31/F, Customs Headquarters Building
222 Java Road, North Point, Hong Kong.